

COOPERATIVES

COOPIN

Bât. 563)

Heures d'ouverture du magasin:
du lundi au vendredi de 13h00 à 16h30
tel : 72864 – 73637
fax : 782 07 70

Rayons: parfumerie, droguerie, alimentation, vin, tabac, calculatrices, horlogerie, bijouterie, photo, jouets, textile, jumelles, cassettes.

SONY

Lecteur Minidisc portable MZ-E35, digital Mega Bass, taille compacte et poids léger, télécommande avec écran LCD sur fil fournie, mini écran LCD, mémoire anti-chocs, prix très intéressant.

En stock :

- spray buccal Halazon,
- cure-dents et fil dentaire Elmex,
- Swiss clean anti-germ traveller kit,
- spray rafraîchissant pour les pieds Neutrogena,
- gel bain douche Nivea, Bac, Dusch Das.

Winstons, Bettina Barty, Roger & Gallet, etc

- crème après épilation Epilady,
- brumisateurs Evian,
- produit pour lessive Persil, Coral, Perwoll.

Génie

- pansements Salvequick.

ACTIONS

- café TROTTET, mélange italien moulu 500 grs CHF 9.90
- Mocca Luxe moulu ou en grains 250 grs CHF 4.95
- 2 paquets de pastilles Fisherman's Friend de 25 grs + 1 gomme gratuite CHF 2.95
- dentifrice Durban's Denicotine en duo avec une brosse-à-dent de voyage gratuite CHF 8.20



(Bât. 563)

INTERFON vous recommande la fabuleuse Sicile avec **EXPLOR'ACTION**.

Terre des arts, de la lumière et des passions, la Sicile héberge les plus beaux temples de la Grèce antique.

Cette île prospère, grenier à blé de l'Antiquité et étape du commerce méditerranéen, conserve encore les témoignages de ses cités opulentes, fondations grecques puis villes romaines à la prestigieuse parure monumentale.

Vous vous promènerez à travers les colonnes des temples, les théâtres, les demeures patriciennes ou les échoppes d'artisans, dans un paysage étonnamment varié qui enchantait les voyageurs érudits ou romantiques des siècles derniers.

EXPLOR'ACTION vous emmène pendant une semaine dans cette île magique du 3 au 10 octobre 1998 pour FF 9 100 (prix Interfon). Ce forfait inclut les vols Alitalia, Geneve-Catane-Geneve, circuit complet, logement en demi-pension dans des hôtels 3* et 4*, transferts, entrées dans les sites, assurance et l'accompagnement culturel de Christine Geoffrion, conférencière diplômée de l'Institut de d'Art et d'Archéologie de Paris Sorbonne et de l'Ecole du Louvre.

* * * *

Secrétariat, heures d'ouverture :

du lundi au vendredi, de 13h00 à 16h30
tél. 73339

Magasin, heures d'ouverture :

16h30-19h00 (sauf le lundi)
09h30-12h00 le samedi
tél. 04 50 40 88 39 depuis la France
tél. (059) 4 50 40 88 39 depuis la Suisse

RESTAURANTS					
Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 17 août			Fixed price main courses (lunch) week of 17 August		
	No 1 – COOP Bât. 501 – Site Meyrin	No 2 – DSR Bât. 504 – Site Meyrin	No 3 – Gén. de Rest. Bât. 866 – Site Prévessin		No 1 – COOP Bldg. 501 – Meyrin Site
Lundi-Vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 – 01h00 07h00 – 23h00 07h00 – 23h00 Repas servis: 11h30–14h00 18h00–20h00 Prix (FS): a) 7.40 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 06h30 – 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FS): a) 7.60 FS b) 8.70 FS	Heures d'ouverture: 07h00 – 18h00 Fermé Repas servis: 11h30–14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 – 18h00 Closed except for groups Closed Medis served: 11h30–14h00 Prices (FRF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
Lundi	a) Croustilles de poisson Pommes nature Choux-fleurs b) Émincé d'agneau Riz Jardinière de légumes TOUS LES JOURS GRILADES	a) Gratin de gnocchi alla carbonara - Salade verte b) Émincé de bœuf aux champignons - Riz pilaf Petits pois à la menthe TOUS LES JOURS DEMI-COQUELET GRILLÉ À L'HARISSA	a) Blanquette de poisson b) Filet de lapin à la moutarde Pommes purée Courgettes sautées Choux de Bruxelles TOUS LES JOURS GRILADES ET PIZZA	Monday	a) Fish stew b) Rabbit with mustard sauce Mashed potatoes Sautéed courgettes Brussels sprouts EVERY DAY GRILL & PIZZA
Mardi	a) Steak de bœuf haché Pommes mousseline Carottes b) Filet de tacaud à l'estragon Riz Courgettes	a) Fish nuggets sauce au poivre Riz safrané Salade verte b) Saucisse de veau grillée Pommes de terre sautées Tomate à la provençale	a) Feuilleté de poisson b) Palette de porc à la diable Pâtes Poireaux Carottes	Tuesday	a) Fish in puff pastry b) Deviled shoulder of pork Pasta Leeks Carrots
Mercredi	a) Couronne de riz aux fruits de mer Salade verte b) Côte de porc sauce charcutière Cornettes Légumes St-Hubert	a) Rognons de veau à la provençale Pommes mousseline Salade verte b) Épaule de porc rôtie au romarin Pâtes au beurre Choux-fleurs	a) Filet de colin pané b) Foie de génisse Semoule Haricots verts Poêlée de légumes	Wednesday	a) Breaded fillet of hake b) Slice of beef liver Couscous Green beans Sautéed vegetables
Jeudi	a) Quenelles de brochet à la crème Riz pilaf Salade verte b) Estouffade de bœuf Nouillettes Broccoli	a) Steak de jambon et riz à l'hawaïenne Salade verte b) Escalope de dinde au basilic Semoule de blé Épinards en branches	a) Filet de hoki b) Steak œuf à cheval Pommes frites Céleri branche Petits pois à la forestière	Thursday	a) Fillet of hoki (fish) b) Steak with egg French fried potatoes Celery Peas with mushrooms
Vendredi	a) Fricandeau de bœuf Cornettes Légumes d'été b) Filet de truite rose Pommes nature Épinards	a) Tomates farcies Salade verte b) Filet de St-Pierre basquaise Pommes à l'anglaise Légumes	a) Fritto misto b) Escalope de porc Riz pilaf Choux-fleurs Côtes de bettes	Friday	a) Fritto misto b) Slice of pork Pilaf rice Cauliflower Swiss chard

Calendrier hebdomadaire

1998

Weekly Calendar

Lundi Monday	Mardi Tuesday	Mercredi Wednesday	Jeudi Thursday	Vendredi Friday
17.8	18.8	19.8	20.8	21.8
	14.00 TH DUALITY WORKSHOP 6d supegravity on $AdS_3 \times S^3$ and 2d conformal field theory by Jan de BOER / U.C. Berkeley			10.00 IT IT TRAINING TUTORIAL Introduction to Java by Nicole CREMEL / CERN-IT
	14.00 IT IT TRAINING TUTORIAL Basic Concepts in Object Oriented Programming by Raul RAMOS POLLAN / CERN-IT			14.00 TH MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY An explanation for the rho-pi puzzle of J/ψ and ψ' decays by Eric BRAATEN / Ohio State University
24.8	25.8	26.8	27.8	28.8
			16.00 SL SL SEMINAR LEP towards 100 GeV ? by Olivier Brunner (CERN)	
			16.30 A CERN COLLOQUIUM Neutrons in a highly diffusive medium: a new propulsion tool for deep space exploration ? by Carlo RUBBIA/LHC Division	

A Auditorium / bld. 500
Amphithéâtre / bât. 500

C Council Chamber / bld. 503
Salle du Conseil / bât. 503

TH Theory Conference Room / bld. 4
Salle Théorie / bât. 4

LHC LHC Auditorium / bld. 30, 7th floor
Amphithéâtre LHC / bât. 30, 7e étage

PS PS Auditorium / bld. 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

DG 6th Floor Conference Room, bld. 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

M Microcosm Conference Room, bld. 33/R-09
Salle de Conférence Microcosm, bât. 33/R-09

SL SL Auditorium – Préveessin / bld. 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL – Préveessin / bât. 864, 1er ét.

IT IT Auditorium – bld. 31/3-004 & 5
Amphithéâtre IT – bât. 31/3-004 & 5

place as indicated
lieu selon indication

E ECP Conference Room, bld. 13/2-005
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

Deadline for insertion: Tuesday 12.00 hrs
Staff Association : bld. 64/R-002, tel. 72819
Media & Publications (DSU) : bld. 510/R-014, tel. 73475
e-mail : janine.melin@cern.ch
Doreen.Klimm@cern.ch

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 72819
Media & Publications (DSU) : bât. 510/R-014, tél. 73475